



**Noémi Kiss**

**Balaton**

*Novellen*

Aus dem Ungarischen von Eva Zador

168 Seiten / gebunden mit Schutzumschlag

18,00 € (D) / 18,50 € (A) inkl. MwSt.

ISBN 978-3-95890-363-0

Erscheint: Ende April 2021 im EUROPA VERLAG

### **Der Balaton: ein einzigartiges Sehnsuchtsziels, an dem Weltgeschichte geschrieben wurde**

Ungarn in den 1980er-Jahren: Der Balaton, oder Plattensee, ist ein beliebtes deutsch-deutsches Urlaubsziel. Hier liegen Ost- und Westdeutsche einträchtig nebeneinander am Strand, durch den Mauerbau getrennte Familien machen gemeinsam Ferien. Es ist ein Ort der gelebten Wiedervereinigung, lange bevor am 11. September 1989 Ungarn seine West-Grenzen für DDR-Bürger öffnet und kurz darauf die Mauer fällt. Aber es fallen auch Schatten über die scheinbare Idylle. Während »die Badewanne Ungarns« für die Besucher aus der BRD ein billiges Urlaubsvergnügen ist, müssen die DDR-Bürger jede Mark zweimal umdrehen und verpflegen sich überwiegend aus von zu Hause mitgebrachten Lebensmittelvorräten. Dennoch ist der Balaton für viele von ihnen *DER* Sehnsuchtsort, ein erster Schritt in Richtung Westen. Und auch ihre ungarischen Gastgeber träumen von der Freiheit, sowohl die kleinen Leute als auch die Privilegierten, die ihr vergleichsweise gutes Leben gern gegen ein noch besseres im westlichen Ausland eintauschen würden.

Noémi Kiss fängt wie keine andere in ihren Novellen die besondere Stimmung dieser Zeit vor dem totalen Umbruch ein, lässt ihre angespannte, abwartende Stille geradezu greifbar werden. Auf fast beiläufige Art gewährt sie – aus der Sicht eines jungen Mädchens – tiefe Einblicke in die sozialistische Welt der Reichen und der Armen, und immer vermischt sich die Spannung des Entdeckens mit dem aufwühlenden Gefühl der Beklemmung. Ist die Sommerfreude auch noch so ausgelassen, das Wasser schwemmt immer wieder entglittene Schicksale, Verbrechen, Geheimnisse und Lügen ans Ufer. Oder warum heißt es, *der alte Botlik sei beim Schwimmen ertrunken, obwohl jeder weiß, dass kein Anwohner des Plattensees freiwillig in der August-Mittagshitze in den See steigen würde?*

**Die Autorin: Noémi Kiss**, geb. 1974 in Gödöllő in der Nähe von Budapest, ist Autorin, Kritikerin und Essayistin. Sie studierte Hungarologie, Komparatistik und Soziologie an der Universität Miskolc, wo sie seit 2000 als Dozentin in Komparatistik arbeitet. 2003 promovierte sie mit einer Arbeit über Paul Celan und verbrachte im Rahmen ihrer Promotionsarbeit auch zwei Jahre an der Universität Konstanz. Ihre Werke wurden ins Deutsche, Englische, Schwedische, Bulgarische und Serbische übersetzt. Von Dezember 2013 bis Mai 2014 weilte sie als Writer in Residence des Literaturhauses Zürich und der Stiftung PWG in Zürich. Sie lebt in Budapest und ist Mutter von Zwillingen. In Deutschland wurde sie bekannt durch ihren Roman Was geschah, während wir schliefen sowie ihr literarisches Reisetagebuch Schabiges Schmuckkästchen. Das Buch wurde von der Darmstädter Jury zum Buch des Monats 2015 gewählt. 2018 erschien ihr Roman *Dürre Engel* (Europa Verlag).

**Weitere Informationen zu Buch und Autorin**, Interview-Anfragen/ Veranstaltungs-Anfragen erhalten Sie/ richten Sie bitte an: [bs@europa-verlag.com](mailto:bs@europa-verlag.com), Barbara Stang, PR i.A. Europa Verlag, [www.europa-verlag.com](http://www.europa-verlag.com)